

DURANGO

Udala • Ayuntamiento

Idazkaritza
Secretaría

Bozeramaileen Batzordea-OHIKOA
Junta de Portavoces-ORDINARIA

Akta 2024ko martxoak 18

Acta 18 de marzo de 2024

TOKIA / LUGAR: MULTIMEDIA GELA/SALA MULTIMEDIA

EGUNA / FECHA: 2024/03/18

HASIERA / INICIO: 12:00etan/horas

BERTARATUAK / ASISTENTES:

PRESIDENTEA/PRESIDENTA (EAJ-PNV): Doña Mireia Elkoroiribe Zenikaonandia andrea

BOZERAMAILEAK/VOCALES:

EAJ-PNV: Doña Josune Escota Bisbal andrea

DES-SVD: Doña Jesica Ruiz Pérez andrea

EH BILDU-DURANGO: Don Iker Urkiza Quilez jauna

HE-ID: Don Jorge Varela Dorrio jauna

PP: Don Carlos David García Fernández jauna

IDAZKARIA/SECRETARIA: Doña Teresa Oleaga Larrinaga

KONTU-HARTZAILEA/INTERVENTOR: Don Jokin Palacio Perez

Bilkura hasi du **3. Alkateordeak Escota Bisbal andreak (EAJ-PNV)**, eguerdiko 12:00etan, eta bilkura honetako gai-zerrenda osatzen duten puntuak aztertu dira:

Abierta la sesión por la **Sra. 3ª Teniente de Alcalde Escota Bisbal, (EAJ-PNV)**, siendo las 12:00 horas, se pasa a tratar los puntos que componen el Orden del Día de la presente sesión y que son los siguientes:

BAT.- 2024KO OTSAILAREN 26KO BILKURAKO AKTAREN ZIRRIBORROA IRAKURTzea ETA, HALA BADAGOKIO, ONARTZEA:

Bere horretan onartzen da.

UNO.- LECTURA Y APROBACIÓN, SI PROCEDE, DE LOS BORRADORES DEL ACTA DE LA SESIÓN ANTERIOR, DE 26 DE FEBRERO DE 2024:

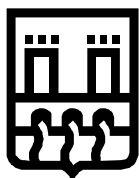
Se aprueba en los mismos términos.

BI.- DATORREN ASTEAZKENEAN, 2024KO MARTXOAREN 20AN, EGINGO DEN OHIKO UDALBATZAREN BILKURA PRESTATZEA:

DOS.- PREPARACIÓN DE LA SESIÓN PLENARIA ORDINARIA, A CELEBRARSE EL PRÓXIMO MIÉRCOLES, DÍA 20 DE MARZO DE 2024:

3. alkateordeak, **Escota Bisbal andreak (EAJ-PNV)**, esan du aste honetako lehenengo bi puntuak betiko gaiak direla, gainera, berri ematearenaren inguruan antolaketa batzordean azaldutako berdinak zirela.

La 3ª Teniente de Alcalde, **Sra. Escota Bisbal (EAJ-PNV)**, comenta que los dos primeros puntos de esta semana son los de siempre, que además eran los mismos que los de dar cuenta, los expuestos en la comisión de organización.



DURANGO

Udala • Ayuntamiento

Idazkaritza
Secretaría

Bozeramaileen Batzordea-OHIKOA
Junta de Portavoces-ORDINARIA

Akta 2024ko martxoak 18

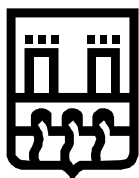
Acta 18 de marzo de 2024

Ondoren, Osoko Bilkuraren hirugarren puntua, kreditu gehigarriari dagokiona, informatua dagoela esan du. Laugarren puntua, beste kreditu aldaketa bat dela esan du, gerakinarekin finantzatutakoa, eta Jokinek azalduko duela.

Kontu-hartzaileak, **Palacio Perez Jaunak**, aipatu du Osoko Bilkuraren gai-zerrendan aldeztu aurretik batzordean irizpena eman gabe zegoen puntu bat sartu zela, eta diruzaintzako gerakinarekin finantzatutako kreditu gehigarri bat zela. Horrez gain, gehitu du premia Osoko Bilkuran bozkatu beharko dutela lehenik, eta gero puntua eztabaidatzen hasteko, aldeztu aurretik batzordean irizpena eman ez dutelako. Gaineratu du diruzaintzako gerakinarekin finantzatutako kreditu gehigarria dela, eta gaur onartu dela likidazioa, Dekretua Batzordearen aurretik sinatu baita, txostena ere gaur goizekoa da, Dekretua bezala. Orduan, batzarretik irtetean, Osoko Bilkurako zinegotzien esku jarriko dut likidazioaren espediente osoa, araudiak ezartzen duen bezala, kontuak ematean, likidazioaren berri ere eman beharko dugu, beti egiten den bezala. Kontu-emate bat da, eta bertan aipatzen ditut aurrekontuaren kontu nagusiak, gastuen aurrekontua, diru-sarreraren aurrekontua, emaitza eta diruzaintzako gerakina. Osoko bilkura honetara iristeko likidazioa presaka egin behar izan da; izan ere, 2023ko ekitaldiko eragiketengatik egin da kreditu-aldaketa, eragiketa horiek ez zirelako amaitu, adibidez, *Urki Hegoaldearen* kontratua, eta batez ere, *Magdalena* plazako ehun eta mila euroko saldoa. Eragiketa horiek ez dira txertagarriak, dirua 2022an jarri zelako; beraz, 2023ra joan beharra dago, baina ezin da 2024ra pasatu. Orduan, kontratu batzuk esleitura daudenez, fakturak iritsi behar dira, eta aurrekontuz hornitu behar ditugu fakturarik ez zuten partida horiek. Orduan, likidazioa kalkulatu

A continuación dice que el punto tercero del Pleno, relativo al crédito adicional, está informado. El cuarto punto es otra modificación de crédito, financiada con remanente, y que lo explicará Jokin, aunque se haya adelantado por correo.

El **Interventor, Sr. Palacio Perez** comenta que en el orden del día del Pleno se incluía un punto que no estaba previamente dictaminado en comisión, siendo un crédito adicional financiado con remanente de tesorería. Entonces, añade que tendrán que votar en el Pleno primero la urgencia y luego para entrar a debatir el punto por no haber sido previamente dictaminado en comisión. Añade que es un crédito adicional financiado con remanente de tesorería cuya liquidación se ha aprobado hoy, ya que el Decreto se ha firmado antes de la Junta, el informe también es de esta mañana igual que el Decreto. Entonces, al salir de la Junta pondré a disposición de los concejales del Pleno el expediente completo de la liquidación. Tal y como establece la normativa, en dación de cuentas, también deberemos de dar cuenta de la liquidación, como se hace siempre. Es una dación de cuentas en la que yo menciono las principales magnitudes del presupuesto, presupuesto de gastos, presupuesto de ingresos, el resultado y el remanente de tesorería. Se ha tenido que correr con la liquidación para llegar a este Pleno porque la modificación de crédito que se plantea es por operaciones del ejercicio 2023 que no fueron terminadas, por ejemplo el contrato de *Urki Hegoalde*, y un saldo de ciento y algo mil euros de la plaza *Magdalena* principalmente. Son operaciones no incorporables porque el dinero se puso en el año 2022, por lo que paso al año 2023, pero no puede pasar al 2024. Entonces, hay contratos adjudicados de los que tienen que llegar facturas y tenemos que dotar de presupuesto a esas partidas que no lo tenían. Entonces, una vez calculada la liquidación, calculado el remanente, lo que se



DURANGO

Udala • Ayuntamiento

Idazkaritza
Secretaría

Bozeramaileen Batzordea-OHIKOA
Junta de Portavoces-ORDINARIA

Akta 2024ko martxoak 18

Acta 18 de marzo de 2024

ondoren, eta gerakina kalkulatu ondoren, Osoko Bilkura horretan proposatu dena kreditua aldatzea da. Dokumentazioa ere bidaliko dizuegu kontu-hatzailatzatik, gaur egingo dugu. Aurreratzen dizuet *Urki Hegoaldeari* dagozkion zenbatekoak ia bi milioi euro direla, zazpi mila eta laurehun euro ordainsarientzako, azterlan eta proiektuetarako, hau da, Obra Zuzendaritzaren zatia eta Igorrek aipatzen zuen beste guztia. Milioi eta zortziehun euro falta dira urbanizazioaren zatitik, eta hirurogeita hamar mila euroak ere urbanizazioaren zatikoak dira. Beste alde batetik, *Magdalena* plazako urbanizazioko ehun eta hamalau mila euroak daude, eta hori ere esleituta dago, baina obra bukatzea falta da, eta aurrekontua denez, 2022tik datorren finantzaketa likidazioan ez sartzea eta *Magdalena* plazako hiru mila eta seiehun euroak, nire ustez, obraren zuzendaritzaren zatia da. Azkenik, *Juan de Iciar*-en hamabi mila eta bederatziehun euro, gauza bera, zati hori falta da, gailur hori, faktura iristen denean ordaintzeko. Eragiketa horiek guztiak, esan dizuedan bezala, 2023an esleituta zeuden kontratuak dira, eta ezin zaizkio likidazioaren kalkulari erantsi; beraz, kontratu horiekin jarraitu ahal izateko, berriro jarri behar dira, partidan dirua jarriz. Orduan, proposatzen dena kreditu-aldaketa da, asmoa, esan dizuedan bezala, Bozeramaileen Batzordetik ateratzen garenean, dekretua sinatuta dagoela egiaztatuko dut, espedienteari atxikita, eta Osoko Bilkurako hogeita bat zinegotzien esku jartzen dut likidazioaren espediente osoa, ohi bezala, kontu-hartzailatzaren karpetan.

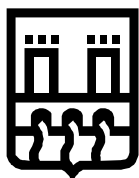
Iker Urkiza Quilez (EH BILDU) mahaikide jaunak galdetu du bederatzigarren puntuko espedienteagatik.

Kontu-hartzaileak, **Palacio Perez Jaunak**, ondorengo adierazi du: gaur ez bada, laugarren puntuko dokumentazioa gaur izaten saiatuko gara. Eta, bulego teknikoaren

ha proposado en ese Pleno es una modificación de crédito, que la documentación también os vamos a enviar, lo haremos hoy en intervención. Os adelanto que los importes serían todo lo referente a *Urki Hegoalde* son casi dos millones de euros, siete mil cuatrocientos euros para honorarios, estudios y proyectos, que es la parte de Dirección de obra y demás por lo que comentaba Igor. El millón ochocientos que falta de lo que es la parte urbanización, y setenta mil euros también de la parte de urbanización. Luego, por otro lado, están los ciento catorce mil euros de la urbanización de la plaza *Magdalena*, que también lo mismo está adjudicado, pero falta por terminar la obra, y al ser presupuesto, financiación que viene del año 2022 resulta no incorporar en la liquidación y tres mil seiscientos euros de la plaza *Magdalena*, entiendo que es la parte de Dirección de obra. Por último, doce mil novecientos euros de *Juan de Iciar*, lo mismo, falta esa parte, ese pico, porque falta que llegue la factura para abonar. Todas estas operaciones, como os decía son contratos que ya están adjudicados en el año 2023, que son no incorporables al cálculo de la liquidación, por lo que, para poder continuar con esos contratos hace falta volverlos a poner, poner dinero en la partida. Entonces, es la modificación de crédito que se propone, la intención es, como os decía, es una vez que salgamos de la Junta de Portavoces, compruebo que el Decreto está firmado, adjunto al expediente y lo pongo a disposición de los veintidós concejales del Pleno, el expediente de la liquidación completo, como viene siendo habitual, en la carpeta de *kontu-hartzailatza*.

El vocal, **Urkiza Quilez (EH BILDU)** pregunta por el expediente del punto número nueve.

El **Interventor, Sr. Palacio Perez** comenta que si no es hoy, se va a intentar que sea hoy, la documentación del punto cuatro, en cuanto a la solicitud de la oficina técnica, de poder



DURANGO

Udala • Ayuntamiento

Idazkaritza
Secretaría

Bozeramaileen Batzordea-OHIKOA
Junta de Portavoces-ORDINARIA

Akta 2024ko martxoak 18

Acta 18 de marzo de 2024

eskaerari dagokionez, espedienteari dagozkion kontu-sailak eta esku hartzeko txostenak luzatu ahal izateko, horiek guztiak, gaur helarazten saiatuko naiz, dokumentazioa osoko bilkuraren aurretik izan dezazuen, erabili ahal izan dezazuen.

3. alkateordeak, **Escota Bisbal andreak (EAJ-PNV)**, gaineratu du iruzkina egin zela egon zitezkeen zalantzatarako, Osoko Bilkura baino lehen galdetu ahal izateko, egun berean, asko edo gutxi diren erabakitzen diguzunaren arabera baloratu eta bertan komentatu ahal izateko.

1.alkateorde **Ruiz Pérez (DES-SVD) andrearen** ustez 3 gauza izango lirakeke: *Urki, Magdalena eta Kapitanena*.

Urkiza Quilez jaunak (EH BILDU) adierazi du zalantzak dituela likidazioaren puntuari buruz.

Kontu-hartzaileak, **Palacio Perez Jaunak**, gaineratu du aurrekontuaren likidazioari dagokionez, Osoko Bilkura etzi izateak ez duela kentzen hurrengo batzordean likidazioaren berri ondo ematea. Arin egin izanaren kontua faktura batzuentatik izan da; izan ere, orain jasoz gero, osoko bilkuraren aldetetan, apirileko osoko bilkurara arte itxaron beharko litzateke, hamabost egun balioduneko buletinean kredituen aldaketa argitaratu behar den bezala egiteko. Horiek horrela, maiatzaren erdira baino gehiagora joango ginateke faktura batzuk ordaintzeko. Horrez gain, ez dakit iritsi diren. Ziurtagiri bat iritsiz gero, *Urkirena*, eta kuantitatiboki garrantzitsuena dena, partidak zenbat eta lehenago ikusi, orduan eta hobeto.

3. alkateordeak, **Escota Bisbal andreak (EAJ-PNV)**, ondorengo gaineratu du: orduan, dokumentazioa daukagunean, iruditzen bazaizue, Osoko Bilkurarako hitz egin eta eguna jartzen dugunean, berdin izango da hamabost minutu edo ordubete lehenago,

extender las partidas y los informes de intervención correspondientes al expediente, os lo intentaré pasar hoy, para que tengais la documentación antes del Pleno, para que podais manejarlo.

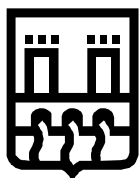
La 3ª Teniente de Alcalde, **Sra. Escota Bisbal (EAJ-PNV)**, añade que se había comentado para posibles dudas, para que se pudiera antes del Pleno preguntar con lo que hay, que al mismo día un rato antes de que valoremos dependiendo de lo que nos decis si son muchas o pocas y poderlo comentar ahí.

La 1ª Teniente de Alcalde, **Sra. Ruiz Pérez (DES-SVD)** añade que serían 3 cosas: *Urki, Magdalena y Kapitanena*.

El vocal, **Sr. Urkiza Quilez EH BILDU** comenta que tiene dudas respecto al punto de la liquidación.

El **Interventor, Sr. Palacio Perez** añade que respecto a la liquidación del presupuesto, el hecho de que el Pleno sea pasado mañana, no quita que la siguiente comisión que haya se informe bien de la liquidación. El hecho de correr ha sido cuestión por unas facturas, ya que si llegan ahora, en las modificaciones de Pleno, habría que esperar al Pleno de abril, como hay que publicar en el boletín quince días hábiles la modificación de créditos, nos iríamos a más de mitad de mayo para poder abonar unas facturas que en el caso de que lleguen, y no me consta que hayan llegado. Pero en el caso de que llegue una certificación, la de *Urki*, que es la parte que más importante cuantitativamente hablando, cuanto antes tengamos que ver las partidas mejor.

La 3ª Teniente de Alcalde, **Sra. Escota Bisbal (EAJ-PNV)**, añade lo siguiente: entonces cuando este la documentación, si os parece, hablamos y ponemos el día para el Pleno, lo mismo nos vale quince minutos o una hora antes, de tal forma que podamos decir, lo



DURANGO

Udala • Ayuntamiento

Idazkaritza
Secretaría

Bozeramaileen Batzordea-OHIKOA
Junta de Portavoces-ORDINARIA

Akta 2024ko martxoak 18

Acta 18 de marzo de 2024

esan ahal izateko moduan, begiratuko dugu eta hainbat galdera egin nahi ditugu, baina irizpena euki behar du.

García Fernández (PP) jaunak galdetu du ea batzorderik egongo den, osoko bilkuraren aurretik edo ondoren.

3. alkateordeak, **Escota Bisbal andreak (EAJ-PNV)**, erantzun dio alkatetzan bilduko direla, beste batzuetan egin ohi duten bezala, Jokin egon ahal izateko eta egon den edozein zalantza argitu ahal izateko, horrela presaz egin izanagatik ezin izan delako baliatu batzordea.

Kontu-hartzaileak, **Palacio Perez Jaunak**, gaineratu du erabakia hartu beharko dela puntuari heltzen zaionean. Eta, premia bozkatu egin beharko dela. Eta, baiezkoa irtenez gero, egoki deritzozuena esan ahal izango duzue.

3. alkateordeak, **Escota Bisbal andreak (EAJ-PNV)**, esan du bosgarren eta seigarren puntuetan, aurreko egunean *Udarokoa* azaldu nuen bezala, zenbatekoak finkatzeari dagokionez, eta prezio publikoan ezartzen zen eran, orain hamabostean behin zehaztuko dela, Ainhoaren eta teknikariaren txostenean jasota zegoena. Beste gaia da Durango *kantari*, aipatu dugun bezala, zenbateko bat ezartzea izango zen, koadernoen kostuari dagokiona.

HIRU.-2023KO EKITALDIKO LIKIDAZIOARI BURUZKO INFORMAZIOA:

3. alkateordeak, **Escota Bisbal andreak (EAJ-PNV)**, esan du Jokinek 2023ko ekitaldiko likidazioari buruz aurreratutakoa dela.

Kontu-hartzaileak, **Palacio Perez Jaunak**, galdetu du ea likidazioari buruzko daturen bat behar duten, baina Osoko Bilkuran ere horren berri emango duela.

hemos mirado y queremos hacer varias preguntas, pero tiene que estar dictaminado.

El vocal , **Sr. García Fernández (PP)** pregunta si va a ver una comisión antes o después del Pleno.

La 3ª Teniente de Alcalde, **Sra. Escota Bisbal (EAJ-PNV)**, le responde que se reuniran en Alcaldía como suelen hacer otras veces, de cara a que pueda estar Jokin y pueda aclarar cualquier duda que haya habido, por el hecho de haberlo hecho así de urgente no se haya podido aprovechar la comisión.

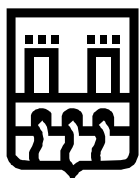
El **Interventor, Sr. Palacio Perez** añade que habrá que dictaminar si o si, cuando se aborde el punto habrá que votar la urgencia y en el caso de que salga el si, direis lo que estimeis oportuno.

La 3ª Teniente de Alcalde, **Sra. Escota Bisbal (EAJ-PNV)**, comenta que en los puntos cinco y seis, como explique el otro día lo de *Udaro*, con relación a la fijación de los importes, tanto como quedaba el precio público, como de que ahora se determina de forma quincenal, lo que constaba tanto en el informe de Ainhoa como el del técnico. Y lo del otro tema es lo de *Durango kantari* tal y como comentamos, la fijación de un importe por el coste de los cuadernillos.

TRES.-INFORMACIÓN SOBRE LA LIQUIDACIÓN DEL EJERCICIO 2023:

La 3ª Teniente de Alcalde, **Sra. Escota Bisbal (EAJ-PNV)**, comenta que es lo que Jokin había avanzado es sobre la liquidación del ejercicio 2023.

El **Interventor, Sr. Palacio Perez** pregunta a ver si necesitan algún dato sobre la liquidación, pero que lo dará en el Pleno.



DURANGO

Udala • Ayuntamiento

Idazkaritza
Secretaría

Bozeramaileen Batzordea-OHIKOA
Junta de Portavoces-ORDINARIA

Akta 2024ko martxoak 18

Acta 18 de marzo de 2024

Urkiza Quilez jaunak (EH BILDU) begiratuko dutela esan du.

3. alkateordeak, Escota Bisbal andreak (EAJ-PNV), ezetz esan du, eta alde zurretik eukin gabe ez direla sartuko horretan.

LAU.-INTERESEKO GAIK:

3. alkateordeak, Escota Bisbal andreak (EAJ-PNV), adierazi du ez duela lantzeko gairik.

BOST.-ESKAERAK ETA ITAUNAK:

Iker Urkiza Quilez (EH BILDU) mahaikede jaunak esan du gauza bat duela esateko, komentatzeko eta pasa den martxoak zortziko deklarazioari dagokiona, guk proposatu genuen deklarazio bat, egon ginen alderdi guztiak PP izan ezik ekarpenak egiten, banandu zen testua eta azken momentuan, guk ez genekien ezer, PP-ko bozeramailea sartu zen irakurketan. Hasieran ez zegoen eta ez zuen esan ezer, beraz, ez zaigu ondo iruditzen, behintzat zelan egin zen bere partetik.

3. alkateordeak, Escota Bisbal andreak (EAJ-PNV), esan nahi duzu berak irakurri zuela zeozer.

Lehendakari Elkoroiribe Zenikaonandia andreak (EAJ-PNV) ondorengo erantzun dio: azkenengo momentuan esan zigun nahi zuela zeozer gehitu, eskatu zuen aukera hori eta eman zitzaion. Egia esan, EAJko zati bat eman zitzaion irakurteko. Esan genuen, beno, gehitzea baldin bada, beti iruditzen zaigu ondo. Hor, errorea, nire ustez, berak be bidali behar zuela bozeramaileen batzordera, talde horretara, ba ni be gehituko naizela eta guk be esan genezakeen, baina beti be beste alderdi

El vocal, Sr. Urkiza Quilez EH BILDU comenta que ya lo miraran.

La 3ª Teniente de Alcalde, Sra. Escota Bisbal (EAJ-PNV), añade que no, que sin tenerlo todavía, no van a entrar.

CUATRO.-ASUNTOS DE INTERÉS:

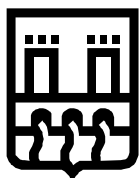
La 3ª Teniente de Alcalde, Sra. Escota Bisbal (EAJ-PNV), comenta que no tiene ningún tema para tratar por su parte.

CINCO.-RUEGOS Y PREGUNTAS:

El vocal, Sr. Urkiza Quilez EH BILDU dice que tiene algo que decir: comentar y sobre la declaración del pasado ocho de marzo, una declaración que nosotros propusimos, todos los partidos que estuvimos de acuerdo aportando, menos el PP que se separó del texto. Y en el último momento, nosotros no sabíamos nada, entró el portavoz del PP en la lectura. Y al principio ni estaba ni dijo nada, por lo que no nos parece bien, al menos cómo se hizo de su parte.

La 3ª Teniente de Alcalde, Sra. Escota Bisbal (EAJ-PNV), le responde a ver si quiere decir que leyó algo.

La Presidenta, Sra. Elkoroiribe Zenikaonandia (EAJ-PNV) responde que en el último momento nos dijo que quería añadir algo, pidió esa opción y se le dio, En realidad se le dio una parte para leer del PNV. Ya lo dijimos, bueno, si es añadir siempre nos parece bien. Ahí, el error, a mi juicio, es que él mismo tenía que mandar a la junta de portavoces, a ese grupo, pues yo también me voy a sumar. Y nosotros también podíamos decir, pero siempre creo que añadir a otro partido político es positivo.



DURANGO

Udala • Ayuntamiento

Idazkaritza
Secretaría

Bozeramaileen Batzordea-OHIKOA
Junta de Portavoces-ORDINARIA

Akta 2024ko martxoak 18

Acta 18 de marzo de 2024

politiko bat gehitzea uste dot positiboa dela.
Edozein kasutan be, berak esan beharko du.

García Fernández (PP) jaunak erantzun du argitzearren, hori nahiko ohikoa da ikusarazteko. Gai batzuk udal-kudeaketatik haratago doaz, eta aipatutako gaia horietako bat da. Udal guztietan dagoen gaia da, lurralde guztietan. Alderdi gisa jarrera orokorra Eudelen Adierazpena udaletan jartzea zen, kasu honetan Durangon Eudelen Adierazpenari buruzko aldaketa batzuk genituen bezala. Egia esan, Eudela izan liteke, txertaketak eta aldaketak barne hartuta. Bertan, Alderdi Popularreko hainbat kidek erabakitzen dugu ados gauden ala ez, gehitu behar den edo kendu behar den. Erabakia asteazkenean hartu genuen, behin betiko adierazpena egin baino bi egun lehenago, eta hor jakinarazi nion Jessica Ruiz zinegotziari, Adierazpena baino bi egun lehenago, besterik gabe, ezetz esan baitzuen. Ez dut uste gatazkarik egon daitekeenik, gai honetan zenbat eta gehiago egon, eta zenbat eta gehiago batu eta gehiago ados egon, orduan eta positiboagoa da Adierazpenarentzat eta gai honen postulatu komuntentzat. Nire ustez, hori da garrantzitsuenak, nik uste dut positiboa dela.

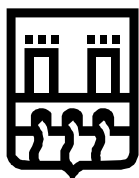
Iker Urkiza Quilez (EH BILDU) mahaikide jaunak ondorengo adierazi du: gatazka honetan gainerakoak lantzen ari diren denboran taldeak egiten dira. Ez dena egiten da interesatuta egon nintzela galdetu zaizu, Adierazpen Instituzionala izango da ala ez, Alderdi Popularrak ez du bizi-seinalerik ematen eta azken unean batu egiten da.

1.alkateorde **Ruiz Pérez (DES-SVD)** **andrea**ren adierazi du esan ziotela ez zela beste banaketarik egingo, mantendu egingo zela eta azkenean EAJ amore eman zuela.

El vocal, **Sr. García Fernández (PP)** responde que por aclarar, porque esto es bastante de lo más normal de lo que se pueda intentar hacer ver. Hay cuestiones que trascienden más allá de la gestión municipal y esta es una de ellas. Es un tema que se hace en todos los Ayuntamientos, en todos los territorios, la postura general como partido era poner la Declaración de Eudel en los Ayuntamientos, como era en este caso en Durango donde teníamos algunas modificaciones sobre la Declaración de Eudel, la verdad, es que podría ser la de Eudel con incorporaciones y modificaciones, el conjunto donde varios miembros del Partido Popular y decidimos si estamos o no de acuerdo, si hay que añadir o si hay que quitar. La decisión la tomamos el miércoles, dos días antes de la Declaración definitiva y ahí lo comuniqué a la concejala Jessica Ruiz, que ya había dicho que no, sin más, dos días antes de la Declaración. No creo que haya ningún conflicto, como esta es una cuestión en la que cuantos más estemos, y más sumemos y más estemos de acuerdo, es más positivo para la Declaración y a los postulados comunes de este asunto, que creo que es lo más importante, yo creo que es positivo.

El vocal, **Sr. Urkiza Quilez EH BILDU** indica que el conflicto reside en que el tiempo en que el resto se esta trabajando, se hacen agrupaciones no se hace, se te ha preguntado que yo estuve interesado, va a ser Declaración Institucional o no, el Partido Popular no da señales de vida y en el último momento se suma.

La 1ª Teniente de Alcalde, **Sra. Ruiz Pérez (DES-SVD)** añade que ya se le dijo que ya no se iba a hacer otro reparto nuevo, que se mantenía, EAJ cedió.



DURANGO

Udala • Ayuntamiento

Idazkaritza
Secretaría

Bozeramaileen Batzordea-OHIKOA
Junta de Portavoces-ORDINARIA

Akta 2024ko martxoak 18

Acta 18 de marzo de 2024

Lehendakari **Elkoroiribe Zenikaonandia andreak (EAJ-PNV)** adierazi du zati txiki bat eman zitzaiola. Eta egia da Adierazpen Instituzionaletan alderdi guztiek ez dituztela beti ekarpenak egiten.

Iker Urkiza Quilez (EH BILDU) mahaikide jaunak erantzun dio: baina adierazten duzu, eta bat-batean, azken egunean iristen zara eta esaten dizute ea batzen den.

Lehendakari **Elkoroiribe Zenikaonandia andreak (EAJ-PNV)** erantzun dio bera horretan ados dagoela; izan ere, baimendu egin behar zen.

Carlos David García Fernández (PP) jaunak erantzun du Berdintasun zinegotziak lehenbailehen eskatzen ziola behin betiko erantzuna, eta esan nion oraindik ezin nuela eta lehenago egitea gustatuko zitzaidala.

Lehendakari **Elkoroiribe Zenikaonandia andreak (EAJ-PNV)** ondorengo dio: edozein kasutan, batuketa baldin bada, positiboa da.

Carlos David García Fernández (PP) jaunak adierazi du: hemen denok gara alderdikideak, eta gauza batzuk udal-eremutik haratago doaz, nahiz eta alderdi batek koordinatuta egon.

Lehendakari **Elkoroiribe Zenikaonandia andreak (EAJ-PNV)** adierazi du, edozertarako, ezarritako epeetan ekarpenak egiten saiatu behar dutela, eta, ondoren, euren arteko komunikazioa hobetzen saiatu behar dutela.

Iker Urkiza Quilez (EH BILDU) mahaikide jaunak esan du Osoko Bilkurari dagokionez ez direla igo aurrekoan egindako eskaerak eta galderak, ez dela ezer aipatu, baina galderak direla.

La Presidenta, **Sra. Elkoroiribe Zenikaonandia (EAJ-PNV)** indica que se dió un pequeño fragmento. Y es verdad que en las Declaraciones Institucionales no siempre todos los partidos hacen aportaciones.

El vocal, **Sr. Urkiza Quilez EH BILDU** responde lo siguiente: pero lo manifestas, y de repente, llegas el último día y te dicen pues se suma.

La Presidenta, **Sra. Elkoroiribe Zenikaonandia (EAJ-PNV)** le responde que ella en eso esta de acuerdo, pues que se debería de haber permitido.

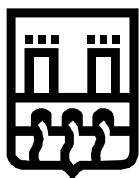
El vocal, **Sr. García Fernández (PP)** responde que la concejala de Igualdad le reclamaba una respuesta definitiva cuanto antes y yo le comenté que todavía no podía, que me hubiese gustado hacerlo antes.

La Presidenta, **Sra. Elkoroiribe Zenikaonandia (EAJ-PNV)** indica que en cualquier caso siempre que sea sumar, es positivo.

El vocal, **Sr. García Fernández (PP)** señala que aquí todos somos de partidos, y hay cosas que trascienden del ámbito municipal y pese a estar coordinados por un partido.

La Presidenta, **Sra. Elkoroiribe Zenikaonandia (EAJ-PNV)** indica que para todo, tienen que intentar que en los plazos que se establecen hacer las aportaciones que se consideren y luego intentar mejorar la comunicación entre nosotros.

El vocal, **Sr. Urkiza Quilez EH BILDU** comenta que respecto del Pleno no ha subido los ruegos y preguntas que hicieron la vez pasada, no se ha comentado nada, pero son preguntas.



DURANGO

Udala • Ayuntamiento

Idazkaritza
Secretaría

Bozeramaileen Batzordea-OHIKOA
Junta de Portavoces-ORDINARIA

Akta 2024ko martxoak 18

Acta 18 de marzo de 2024

Lehendakari **Elkoroiribe Zenikaonandia andreak (EAJ-PNV)** galdetu dio ea erregu gisa mantendu nahi dituen.

Iker Urkiza Quilez (EH BILDU) mahaikide jaunak ezetz erantzun dio, ez dutela denborarik galduko.

3. alkateordeak, **Escota Bisbal andreak (EAJ-PNV)**, erantzun dio erantzun bat ematera joatea pentsatu zutela, nahiz eta ez eduki hainbesteko edukirik. Uste dut beste gauza bat komisiok zerbait erantzun dela, edo erantzun egingo dela. Zehazki, azkena dela iruditzen zait eskatzen didazuna begiratzen aritu naizena, eta erantzuna eman behar zaio.

Mahaikide **Jorge Varela Dorrio jaunak (HE-ID)** honako hau esan du: deialdia baliatuz eta kontuan hartuta *herrigintza* hemendik denbora batera izango dela, larunbatean Durangon ustezko eraso matxista bat izan zela eta jakin nahi neuke ea atestaturik dugun.

3. alkateordeak, **Escota Bisbal andreak (EAJ-PNV)**, erantzun dio ez dutela horren berririk, udaltzaiek ez diotela horren berri eman.

Mahaikide **Jorge Varela Dorrio jaunak (HE-ID)** esan du Ertzaintzak artatu behar izan zuela.

3. alkateordeak, **Escota Bisbal andreak (EAJ-PNV)**, erantzun dio ez dutela informaziorik eman. Ondoren esan du osteguneko Osoko Bilkura dutela, hauteskunde gaia, mahaietarako zozketa egitea, hain zuzen. Ez dakit argi daukazuen nor etorriko den, behintzat gutxieneko bat izan dezagun.

Iker Urkiza Quilez (EH BILDU) mahaikide jaunak erantzun dio quorumarekin gutxieneko bat badutela liberatuekin.

3. alkateordeak, **Escota Bisbal andreak (EAJ-PNV)**, galdetu die ea etorriko diren, eta esan

La Presidenta, **Sra. Elkoroiribe Zenikaonandia (EAJ-PNV)** le pregunta a ver si quiere mantenerlos como ruegos.

El vocal, **Sr. Urkiza Quilez EH BILDU** le responde que no, no vamos a perder tiempo.

La 3ª Teniente de Alcalde, **Sra. Escota Bisbal (EAJ-PNV)**, le responde que habían pensado en que se fuera a dar una respuesta, aunque no tenían tampoco tanto contenido. Otra cosa, creo que alguna cosa se ha respondido en comisión, o se responderá. En concreto me suena el último, que he estado mirando, que esta como ruego, que hay de darle respuesta.

El vocal, **Sr. Varela Dorrio (HE-ID)** comenta lo siguiente: aprovechando la convocatoria y teniendo en cuenta que *ciudadanía* va a ser dentro de un tiempo, comentar que el sábado hubo una presunta agresión machista en Durango, saber si tenemos atestado.

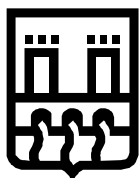
La 3ª Teniente de Alcalde, **Sra. Escota Bisbal (EAJ-PNV)**, le responde que no tienen noticia, no le han informado los policías municipales.

El vocal, **Sr. Varela Dorrio (HE-ID)** comenta que le debió atender la Ertzaintza.

La 3ª Teniente de Alcalde, **Sra. Escota Bisbal (EAJ-PNV)**, le responde que no han informado. A continuación comenta que tienen el Pleno del jueves, el tema de las elecciones, hacer el sorteo para las mesas. No se si teneis claro quien va a venir, por lo menos para que tengamos un mínimo.

El vocal, **Sr. Urkiza Quilez EH BILDU** le responde que si tienen un mínimo con el quorum, nosotros con los liberados.

La 3ª Teniente de Alcalde, **Sra. Escota Bisbal (EAJ-PNV)**, pregunta si van a venir y comenta



DURANGO

Udala • Ayuntamiento

Idazkaritza
Secretaría

Bozeramaileen Batzordea-OHIKOA
Junta de Portavoces-ORDINARIA

Akta 2024ko martxoak 18

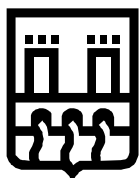
Acta 18 de marzo de 2024

du ostegunean zatoztela jakinda, gutxienez quorum bat behar da eta jendea egongo da lanean, hogeita batean izango da, bederatziak eta laurdenetan.

Kontu-hartzaileak, **Palacio Perez Jaunak**, Likidazioaren Dekretuari dagokionez, Dekretuaren formatua aldatu egin dela adierazi du, ez dela orain arte egiten zenaren berdina, Kontuen Auzitegiak eskatu zuela dio, 2016ko likidazioaren Dekretua kalkulatzeko modua ez zelako zuzena. Era berean, adierazi du aldatu egin dutela Kontuen Auzitegiak esandakora eta Aldundiarekin kontrastatutakora egokitu dela, Dekretua onartzeko zuzena izango litzatekeelako. Batez ere Dekretuan adierazten zen emaitzan eta gerakinean aldaketa nahiz eta espedientearen dokumentazioan zuzena izan, Dekretuan termino finkatuetan adierazten zela, talde barruko ezabaketak eginez. Eta hori ez da egin behar likidazioaren Dekretuan, 2015. urtera arte nahiz eta datu kontsolidatuak jarri eta ezabaketak egin, ez ziguten antzeman, baina 2016 eta hurrengoak, Dekretuaren formatua aldatu egin zen. Ez dakit zergatik, abisu bat eman ziguten iaz, urtero ateratzen duten txosten diagnostikoan puntu hau jarri ziguten: gaizki kalkulata zegoen aurrekontuaren emaitza, eta, gainerakoan, likidazioa onartzen zen terminoengatik, dokumentazioa zuzena izan ala ez. Orduan, likidazioaren formatua orain kontsolidatuaz hitz egin beharrean, tokiko sektore publikoa osatzen duten bost erakundeetako bakoitzaren likidazioa onartzen dugu. Orduan, lehenengo puntuan Udalaren likidazioa onartuko litzateke, bigarren puntuan organismo baten likidazioa, hirugarrenean beste organismo batena, laugarrenean beste organismo batena eta bosgarrenean beste organismo batena. Formatuak atentzioa dei diezazueke, eta ez duzue likidazioaren

que el jueves contáis con venir, por lo menos, porque se necesita un quorum y habrá gente que este trabajando, va a ser el veintiuno a las nueve y cuarto. Contamos, por lo menos con la gente liberada, y luego los que se puedan sumar.

El **Interventor, Sr. Palacio Perez** comenta que de cara al Decreto de la liquidación, el formato del Decreto ha cambiado, indica que no es igual al que se venía haciendo hasta ahora, comenta que el Tribunal de Cuentas había requerido, porque la forma en la que se calculaba el Decreto de la liquidación del año 2016 no era la correcta. Comenta a su vez, que lo han modificado y se ha adaptado a lo que ha dicho el Tribunal de Cuentas y a lo contrastado con Diputación que sería correcto para la aprobación del Decreto. Lo que venían diciendo es que sobre todo en el resultado y en el remanente que se indicaba en el Decreto, aunque en la documentación del expediente estuviera correcto, en el Decreto se indicaba en términos consolidados haciendo eliminaciones intragrupo. Y eso en el Decreto de la liquidación no se debe de hacer, hasta el año 2015 aunque se ponían datos consolidados y se hacían las eliminaciones, no nos lo habían detectado, pero 2016 y siguientes, el formato del Decreto se cambió, no se el motivo, nos dieron el toque el año pasado, en el informe diagnóstico que sacan todos los años nos pusieron el punto de que estaba mal calculado el resultado presupuestario e indagando y demás era porque era por eso, por los términos en que se aprobaba la liquidación, independientemente de que la documentación estuviera correcta. Entonces, el formato de la liquidación ahora en vez de hablar de consolidado, lo que hacemos es aprobar la liquidación de cada una de las cinco entidades que componen el englobado local, el sector público local. Entonces, se aprobaría en el punto uno la liquidación del Ayuntamiento, en el punto dos la liquidación de un organismo, tres otro organismo, cuatro otro organismo y cinco otro



Dekretuan kontsolidatutakoa ikusiko, erakunde bakoitzaren gastuen atala, erakunde bakoitzaren sarrerak, erakunde bakoitzaren emaitza eta erakunde bakoitzaren gerakina agertuko dira.

organismo. El formato os puede llamar la atención, y no vais a ver el consolidado en el Decreto de la liquidación y aparecen la sección de gastos de cada entidad, ingresos de cada entidad, el resultado de cada entidad y el remanente de cada entidad.

Eta gai-zerrendan jasotako gaiekin amaitu denez, 12:20an, 3. Alkateordeak, bilkura amaitutzat eman du, eta nik, idazkaria naizen aldetik, horren guztiaren fede ematen dut.

Y habiendo finalizado con los asuntos comprendidos en el Orden del Día, siendo las 12:20 horas, por la 3ª Teniente de Alcalde, da por finalizada la sesión; de todo lo cual yo, como Secretaria, doy fe.

Mireia Elkoroiribe
Zenikaonandia

Josune Escota Bisbal

Jesica Ruiz Perez

Iker Urkiza Quilez

Jorge Varela Dorrio

Carlos David Garcia
Fernandez

Teresa Oleaga
Larrinaga

Jokin Palacio Perez